



**LUZ DE LEDS DE ALTA EFICIENCIA
CON FIJACIÓN PERMANENTE**

**HIGH-EFFICIENCY LED LIGHT
WITH PERMANENT MOUNT**

Trident II Solaris

C:\ARCHIVO\DOCUMENT\ FOCOS
REF. DOC.91471687
F.U.R.: 01/07/10 REVISIÓN 0

FEDERAL SIGNAL VAMA, S.A.

C/Dr.Ferrán,7(08339)VILASSAR DE DALT - SPAIN

Tel: (34) 93.741.79.00

Telefax: (34) 93.753.03.62

WEB: www.fedsigvama.com



(E) Contenido

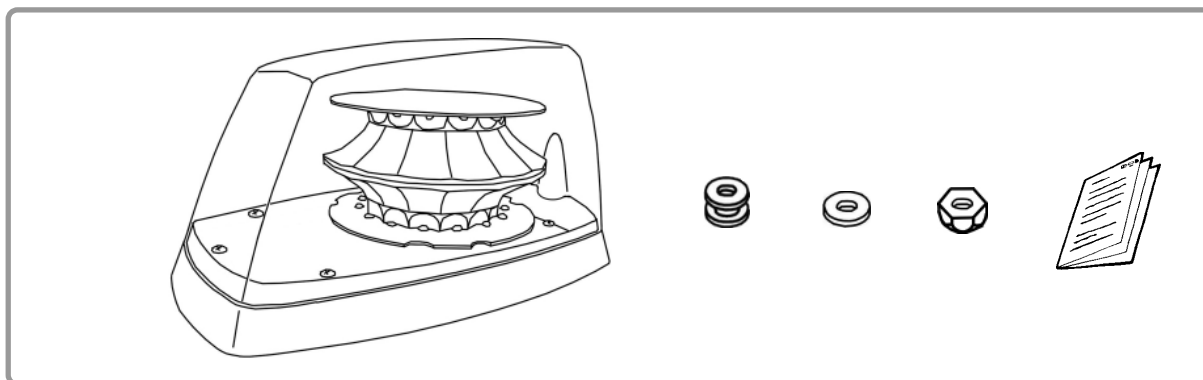
(GB) Contents

(E) TRIDENT II Solaris 2 niveles

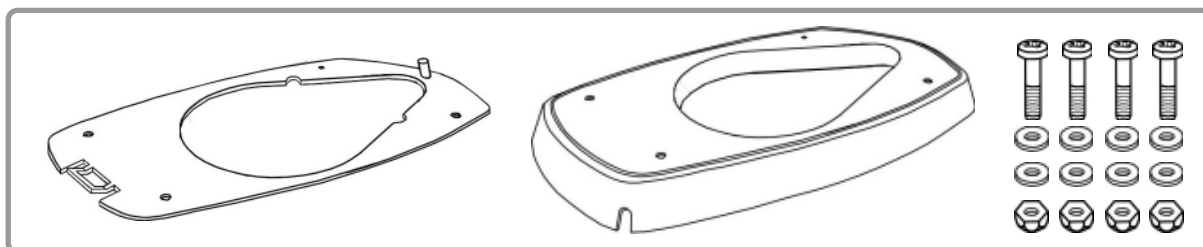
Luz de LEDs, alta intensidad, 2 reflectores parabólicos Solaris de 15 leds, fijación permanente, 12V
refs. 2010499 (azul), 2010500 (ámbar), 2010501 (rojo)

(GB) TRIDENT II Solaris 2 levels

LED light, high-intensity, 2 Solaris parabolic reflectors of 15 LEDs, permanent mount, 12V
refs. 2010499 (blue), 2010500 (amber), 2010501 (red)



1x ref. # 2010546



(E) Contenido

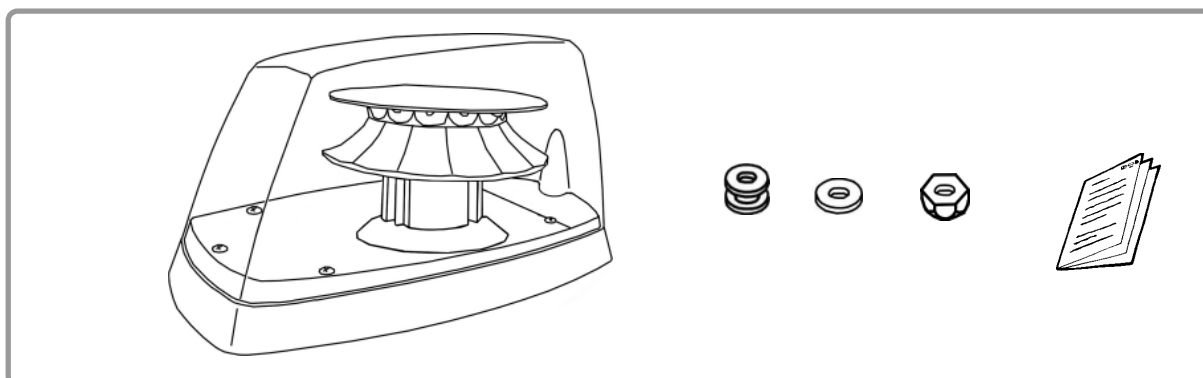
(GB) Contents

(E) TRIDENT II Solaris 1 nivel

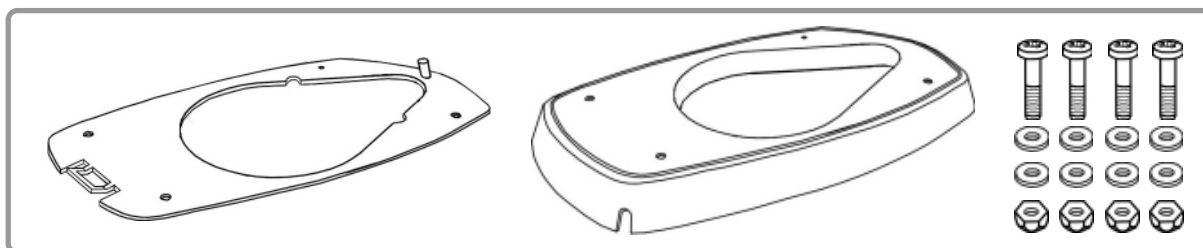
Luz de LEDs, alta intensidad, 1 reflector parabólico Solaris de 15 leds, fijación permanente, 12V
refs. 2010476 (azul), 2010475 (ámbar), 2010474 (rojo)

(GB) TRIDENT II Solaris 1 level

LED light, high-intensity, 1 Solaris parabolic reflector of 15 LEDs, permanent mount, 12V
refs. 2010476 (blue), 2010475 (amber), 2010474 (red)



1x ref. # 2010546

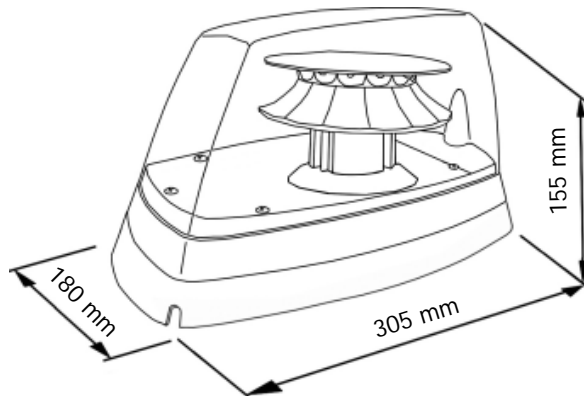
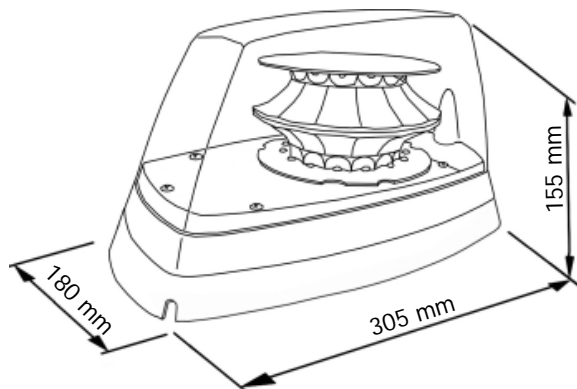


(E) Especificaciones

(GB) Specifications

TRIDENT II Solaris 2 niveles / 2 levels

TRIDENT II Solaris 1 nivel / 1 level



(E) Tensión de alimentación: 10-30Vcc
 Intensidad media consumida:
 -Azul o rojo con 1 nivel: 1 A (12V)
 -Ámbar con 1 nivel: 0,6 A
 Temperatura de uso: -40°C a 55°C
 Peso Trident II Solaris 2 niveles: 1,10 kg

(GB) Voltage: 10-30Vcc
 Current consumption:
 -Blue or red with 1 level: 1 A (12V)
 -Amber with 1 level: 0.6 A
 Operating temperature: -40°C to 55°C
 Trident II Solaris 2 levels weight: 1.10 kg

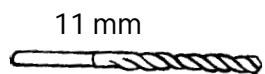
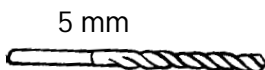
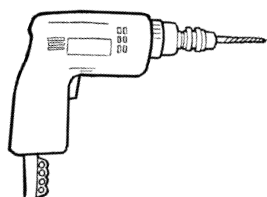
(E) Modelos homologados R65

(GB) R65 approved models

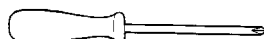
ref.	color / colour	tipo / type	R65 rotativo / rotating	R65 flash
2010499	azul / blue	2 niveles / levels	Clase 1 / Class 1	Clase 2 / Class 2
2010476	azul / blue	1 nivel / level	no	Clase 1 / Class 1

(E) Material necesario (No suministrado)

(GB) Needed material (Not supplied)



Philips PH4



(E) NITRATO DE ZINC

(GB) ZINC NITRATE

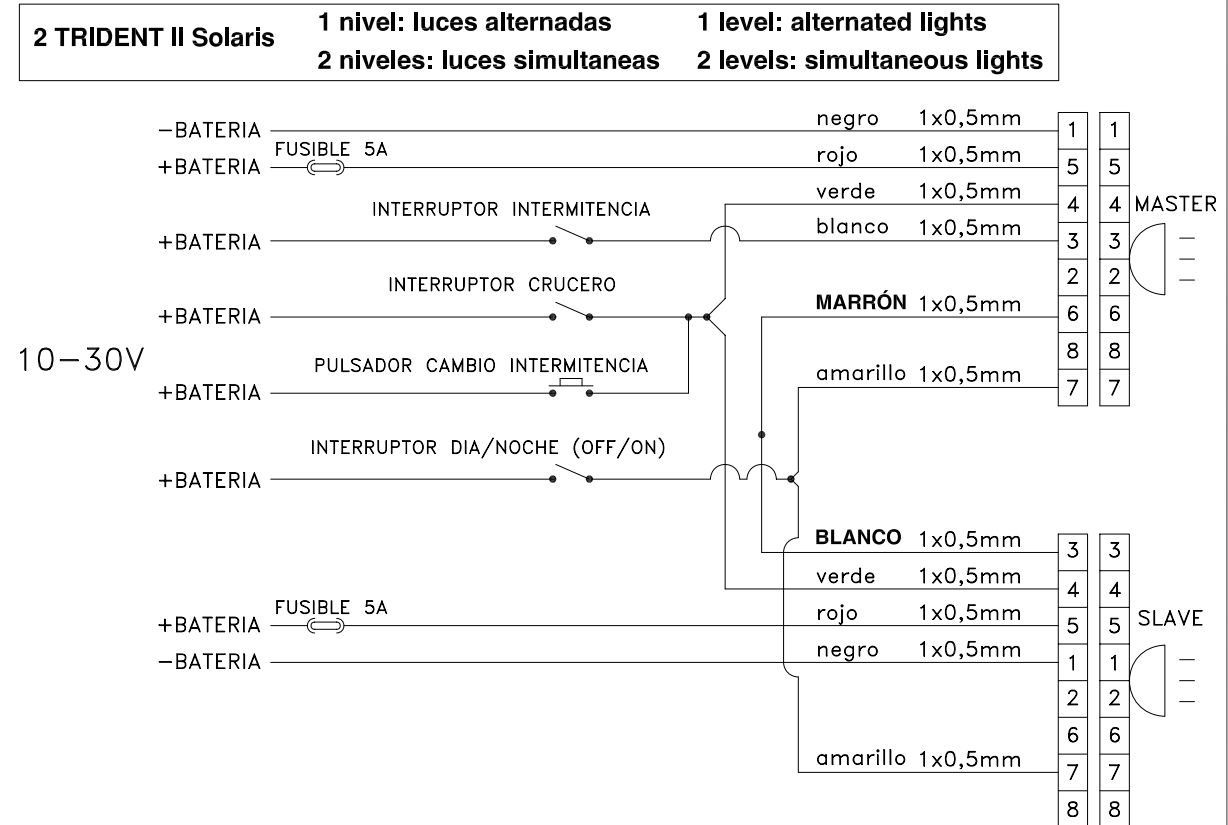
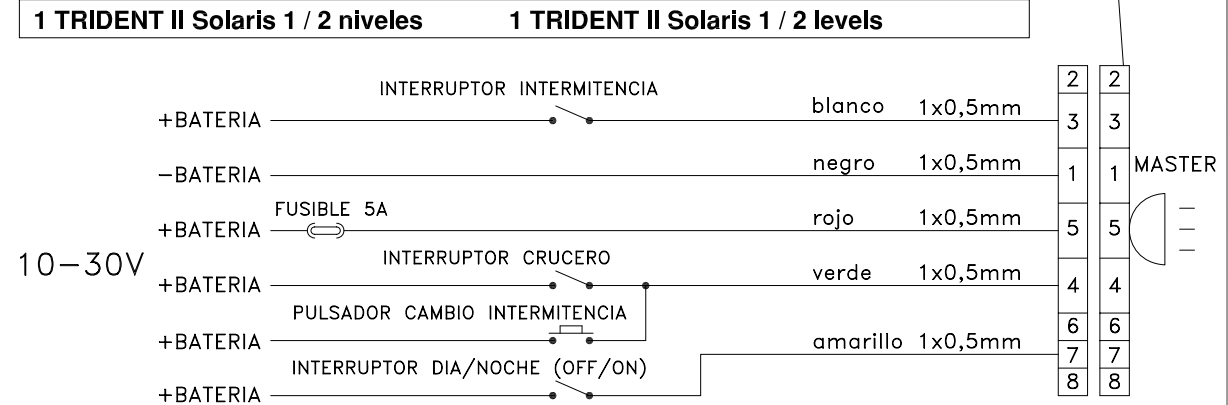


E TRIDENT II Solaris 1 / 2 niveles

GB TRIDENT II Solaris 1 / 2 levels

E BATERÍA, INTERRUPTORES, CABLEADO Y FUSIBLES NO INCLUIDOS.

GB BATTERY, SWITCHES, WIRING AND FUSES NOT INCLUDED.



E	GB	E	GB
amarillo	yellow	interruptor	switch
azul	blue	luces alternadas	alternated lights
batería	battery	luces simultaneas	simultaneous lights
blanco	white	marrón	brown
cambio intermitencia	flash pattern change	master	master
crucero	cruise	negro	black
día/noche	day/night	pulsador	push-button
fusible	fuse	rojo	red
intermitencia	flash pattern	slave	slave
		verde	verde

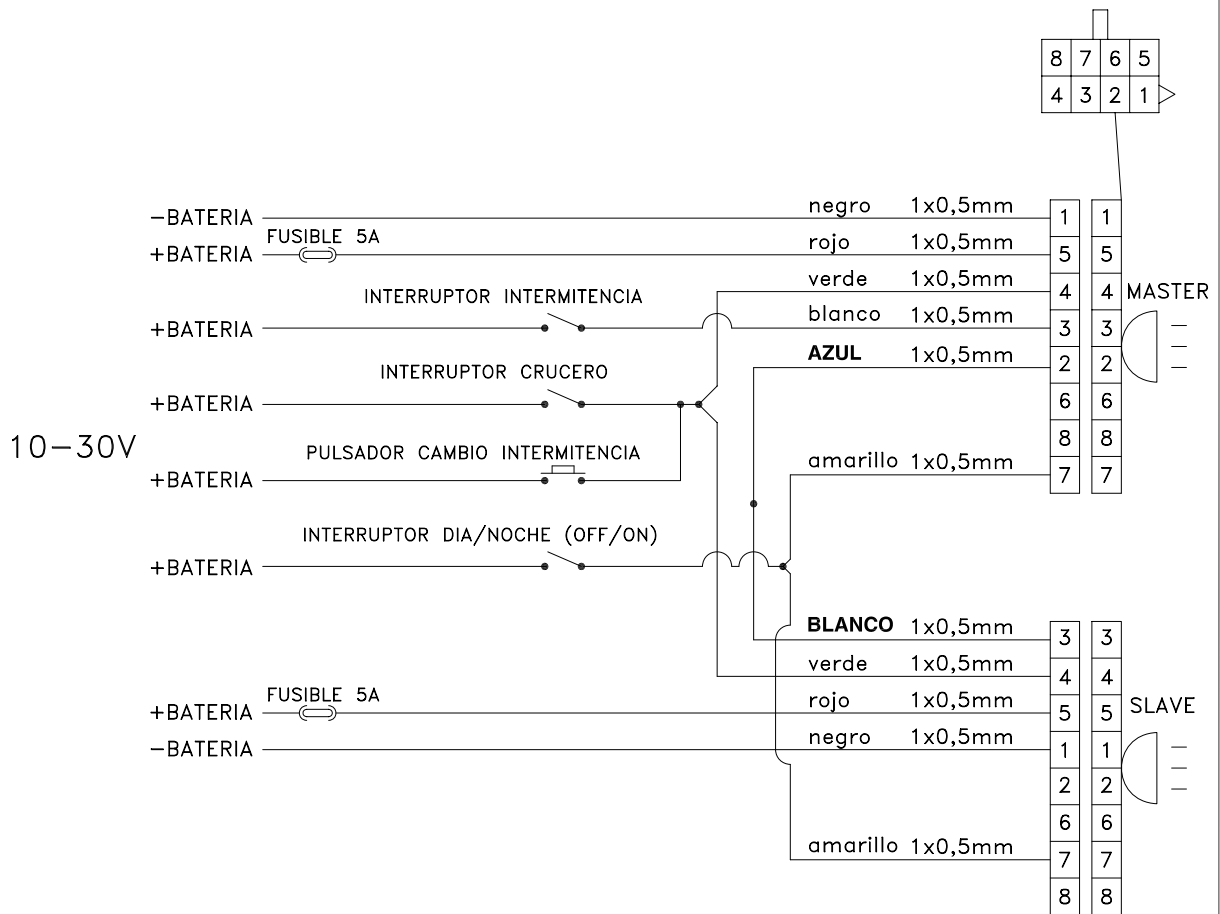
E TRIDENT II Solaris 1 / 2 niveles

GB TRIDENT II Solaris 1 / 2 levels

E BATERÍA, INTERRUPTORES, CABLEADO Y FUSIBLES NO INCLUIDOS.

GB BATTERY, SWITCHES, WIRING AND FUSES NOT INCLUDED.

2 TRIDENT II Solaris	1 nivel: luces simultaneas	1 level: simultaneous lights
	2 niveles: luces alternadas	2 levels: alternated lights



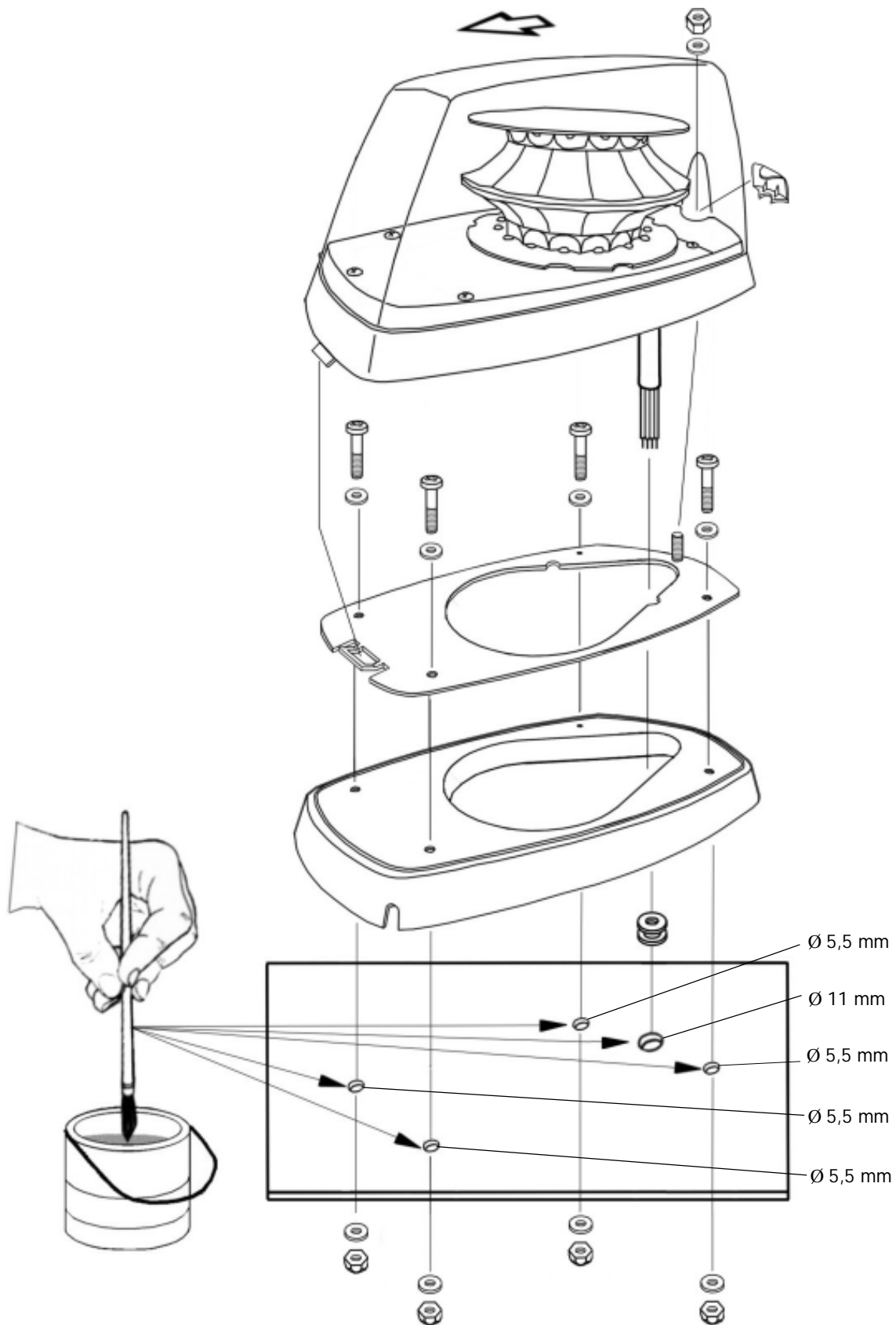
E	GB	E	GB
amarillo	yellow	interruptor	switch
azul	blue	luces alternadas	alternated lights
batería	battery	luces simultaneas	simultaneous lights
blanco	white	marrón	brown
cambio intermitencia	flash pattern change	master	master
crucero	cruise	negro	black
día/noche	day/night	pulsador	push-button
fusible	fuse	rojo	red
intermitencia	flash pattern	slave	slave
		verde	verde

TRIDENT II Solaris 1 nivel / 2 niveles

TRIDENT II Solaris 1 level / 2 levels



(E) SENTIDO MARCHA VEHICULO
(GB) VEHICLE DRIVE DIRECTION



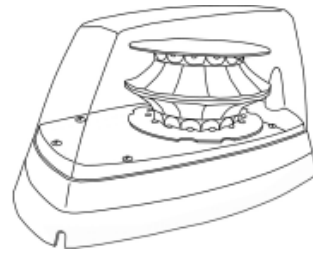
1

E
Intermitencia OFF
Crucero OFF
Cambio Intermitencia OFF
Día / Noche OFF

GB
OFF Flash Pattern
OFF Cruise Light
OFF Flash Pattern Change
OFF Day / Night

2

E Luz desactivada (OFF)
GB Deactivated light (OFF)



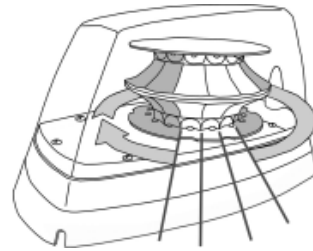
3

E
INTERMITENCIA ON
Crucero OFF
Cambio Intermitencia OFF
Día / Noche OFF

GB
ON FLASH PATTERN
OFF Cruise Light
OFF Flash Pattern Change
OFF Day / Night

4

E Luz activada intermitencia R65
GB R65 flash patern activated light

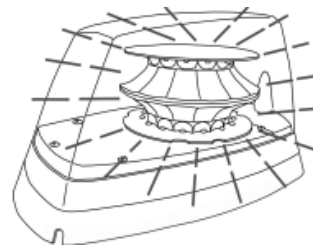


5

Cambiar modo intermitencia (pulsar ON 1 segundo)
Flash pattern change (push ON 1 second)

6

E Modo intermitencia cambiada
GB Changed flash pattern



E

INTERMITENCIA ON
Crucero OFF
Cambio Intermitencia ON-OFF
Día / Noche OFF

GB

ON FLASH PATTERN
OFF Cruise Light
ON-OFF Flash Pattern Change
OFF Day / Night

7

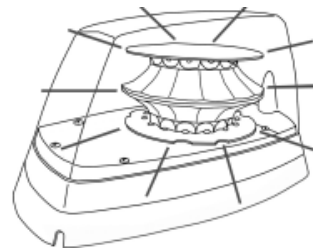
E
Intermitencia ON o OFF
CRUCERO ON
Cambio Intermitencia OFF
Día / Noche OFF

GB

OFF or ON Flash Pattern
ON CRUISE LIGHT
OFF Flash Pattern Change
OFF Day / Night

8

E Luz crucero encendida (ON)
GB Illuminated cruise light (ON)



9

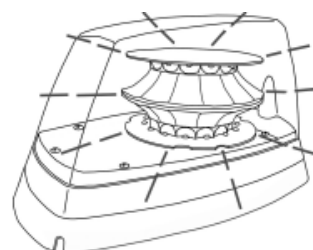
E
Intermitencia ON
Crucero OFF
Cambio Intermitencia OFF
Día / NOCHE ON

GB

ON Flash Pattern
OFF Cruise Light
OFF Flash Pattern Change
ON Day / NIGHT

10

E Luz modo Noche (ON)
GB Night mode light (ON)



10 → 1

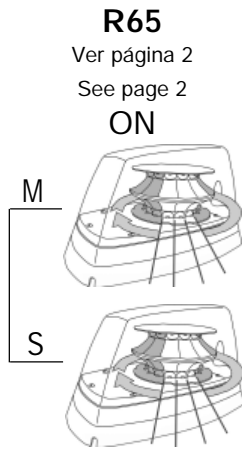
E CAMBIO MODO INTERMITENCIA

GB FLASH PATTERN CHANGE

1

E INTERMITENCIA ON

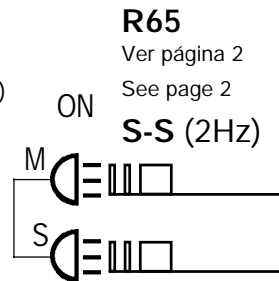
GB ON FLASH PATTERN



2

E Cambio Intermitencia (pulsar ON 1 segundo)

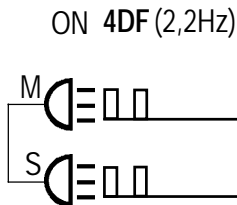
GB Flash Pattern Change (push ON 1 second)



3

E Cambio Intermitencia (pulsar ON 1 segundo)

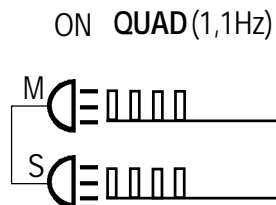
GB Flash Pattern Change (push ON 1 second)



4

E Cambio Intermitencia (pulsar ON 1 segundo)

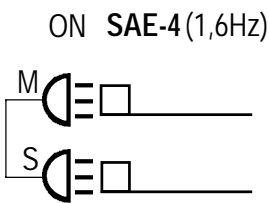
GB Flash Pattern Change (push ON 1 second)



5

E Cambio Intermitencia (pulsar ON 1 segundo)

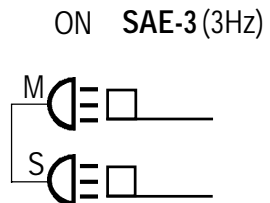
GB Flash Pattern Change (push ON 1 second)



6

E Cambio Intermitencia (pulsar ON 1 segundo)

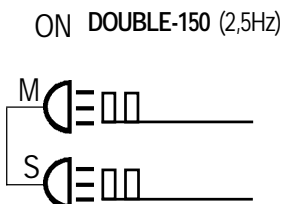
GB Flash Pattern Change (push ON 1 second)



7

E Cambio Intermitencia (pulsar ON 1 segundo)

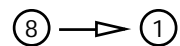
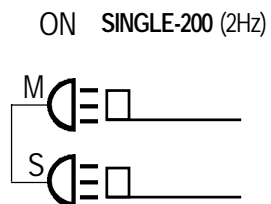
GB Flash Pattern Change (push ON 1 second)



8

E Cambio Intermitencia (pulsar ON 1 segundo)

GB Flash Pattern Change (push ON 1 second)



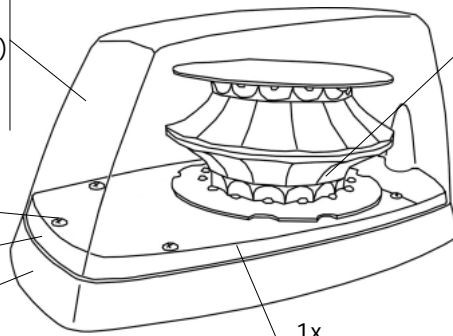
TRIDENT II Solaris 2 niveles / 2 levels

- 1x ref. 5001013-10 (azul/blue)
- 1x ref. 5001013-11 (ámbar/amber)
- 1x ref. 5001013-08 (roja/red)

- 5x ref. 9027786

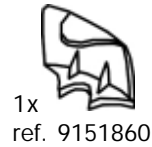
- 1x ref. 8141113

- 1x ref. 9151850

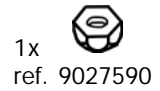


- 1x ref. 9041056

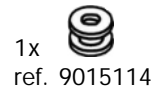
- 1x ref. 8235962B (azul/blue)
- 1x ref. 8235962A (ámbar/amber)
- 1x ref. 8235962R (roja/red)



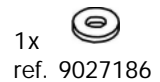
- 1x ref. 9151860



- 1x ref. 9027590



- 1x ref. 9015114



- 1x ref. 9027186

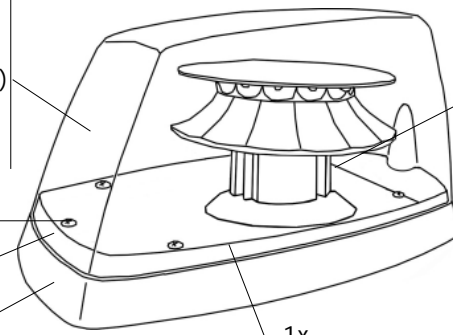
TRIDENT II Solaris 1 nivel / 1 level

- 1x ref. 5001013-10 (azul/blue)
- 1x ref. 5001013-11 (ámbar/amber)
- 1x ref. # 5001013-08 (roja/red)

- 5x ref. 9027786

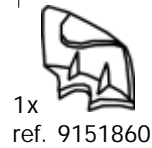
- 1x ref. 8141113

- 1x ref. 9151850

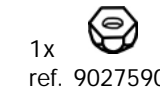


- 1x ref. 9041056

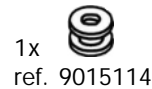
- 1x ref. 8235966B (azul/blue)
- 1x ref. 8235966A (ámbar/amber)
- 1x ref. 8235966R (roja/red)



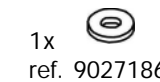
- 1x ref. 9151860



- 1x ref. 9027590

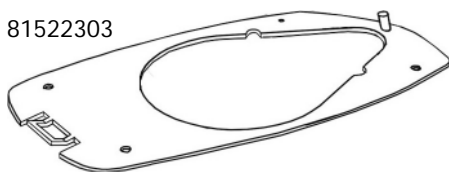


- 1x ref. 9015114

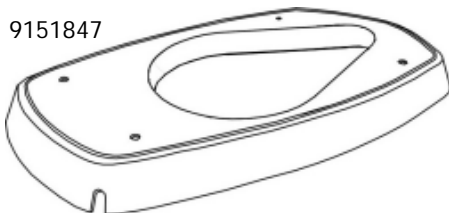


- 1x ref. 9027186

- 1x ref. 81522303



- 1x ref. 9151847



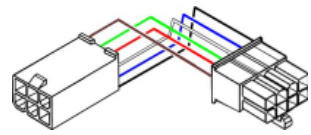
- 1x ref. 82441391

(E)

Cableado necesario para reemplazar focos Trident Solaris 12V fabricados antes de 2010

(GB)

Wiring required for replace Trident Solaris 12V lights manufactured before 2010



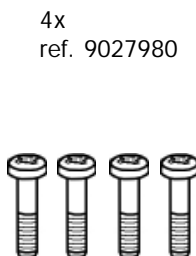
6V

1x ref. 9018710

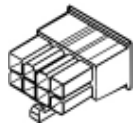
8V

1x ref. 9018354

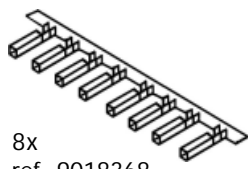
- 8x ref. 9027186
- 4x ref. 9027590
- 4x ref. 9027980




- 1x ref. 82441397



1x ref. 9018354



8x ref. 9018368



1x ref. 9015295



Mensaje de seguridad para el instalador

La vida de las personas depende de una instalación adecuada y segura de nuestros productos. Es importante que Vd. lea, comprenda y siga atentamente todas las instrucciones que se acompañan a este producto y sus productos complementarios. Además, a continuación le relacionamos una serie de instrucciones de seguridad y precauciones importantes que Vd. debería observar:

- Para instalar adecuadamente este equipo: Vd. debe tener un buen conocimiento de electricidad del automóvil, además de formación en la instalación y utilización de equipos de Seguridad.
- Cuando proceda a taladrar la estructura o chapa del vehículo, asegúrese de que ambos lados de la superficie se encuentran libres de cualquier elemento que pudiera resultar dañado. Limpie los agujeros realizados de cualquier resto de material que haya podido quedar. Para prevenir cortocircuitos, se aconseja usar pasacables aislantes en los agujeros por donde pase el cable.
- Un sistema de luz de señalización óptica es un dispositivo por el que circula una intensidad alta de corriente. Para que pueda funcionar adecuadamente, debe instalarse una conexión separada a masa. En el caso de que sea posible, aconsejamos conectarlo al terminal negativo de la batería. Como mínimo debería fijarse a un elemento metálico sólido o a una parte del chasis, que proporcione un paso a masa efectivo cuando el equipo sea utilizado.
- Se producen voltajes altos dentro de los modelos equipados con luces estroboscópicas durante y después de su funcionamiento. Asegúrese de que la fuente de alimentación se encuentra desconectada y espere al menos DIEZ MINUTOS antes de desmontar la lente de la luz.
- Disponga los equipos de modo que el VEHÍCULO y los CONTROLES puedan ser manejados con seguridad bajo cualquier condición de conducción.
- Vd. debería revisar frecuentemente los equipos para asegurar que funcionan adecuadamente y que se encuentran convenientemente fijados al vehículo.
- Conserve estas instrucciones en un lugar seguro y remítase a ellas cuando efectúe operaciones de mantenimiento o reinstale el producto.

El no cumplimiento de estas normas de precaución puede dar como resultado daños a la propiedad, lesiones graves o muerte tanto para Vd. como para otras personas.



Safety message to installers

People's lives depend on your safe installation of our products. It is important to read, understand and follow all instructions shipped with this product and the related add-on products. In addition, listed below are some other important safety instructions and precautions you should follow:

- To properly install this product: you must have a good understanding of automotive electrical procedures and systems, along with proficiency in the installation and use of safety warning equipment.
 - When drilling into a vehicle structure, be sure that both sides of the surface are clear of anything that could be damaged. Remove all burrs from drilled holes. To prevent electrical shorts, grommet all drilled holes through which wiring passes.
 - An emergency light system is a high current device. In order for it to function properly, a separate ground connection must be made. If practical, it should be connected to the negative battery terminal. At a minimum, it may be attached to a solid metal body or chassis part that will provide an effective ground path as long as the equipment is to be used.
 - High voltages are present inside the strobe light equipped models during and after operation. Ensure that power is disconnected and wait at least TEN MINUTES before removing the dome.
 - Locate the equipment so that the VEHICLE and CONTROLLERS can be operated safely under all driving conditions.
 - You should frequently inspect the equipment to ensure that it is operating properly and that it is securely attached to the vehicle.
 - File these instructions in a safe place and refer to them when maintaining and reinstalling the product.
- Failure to follow all safety precautions and instructions may result in property damage, serious injury, or death to you or to others.